

Rollerdoor with Guide Rails



FR

Instructions d'installation



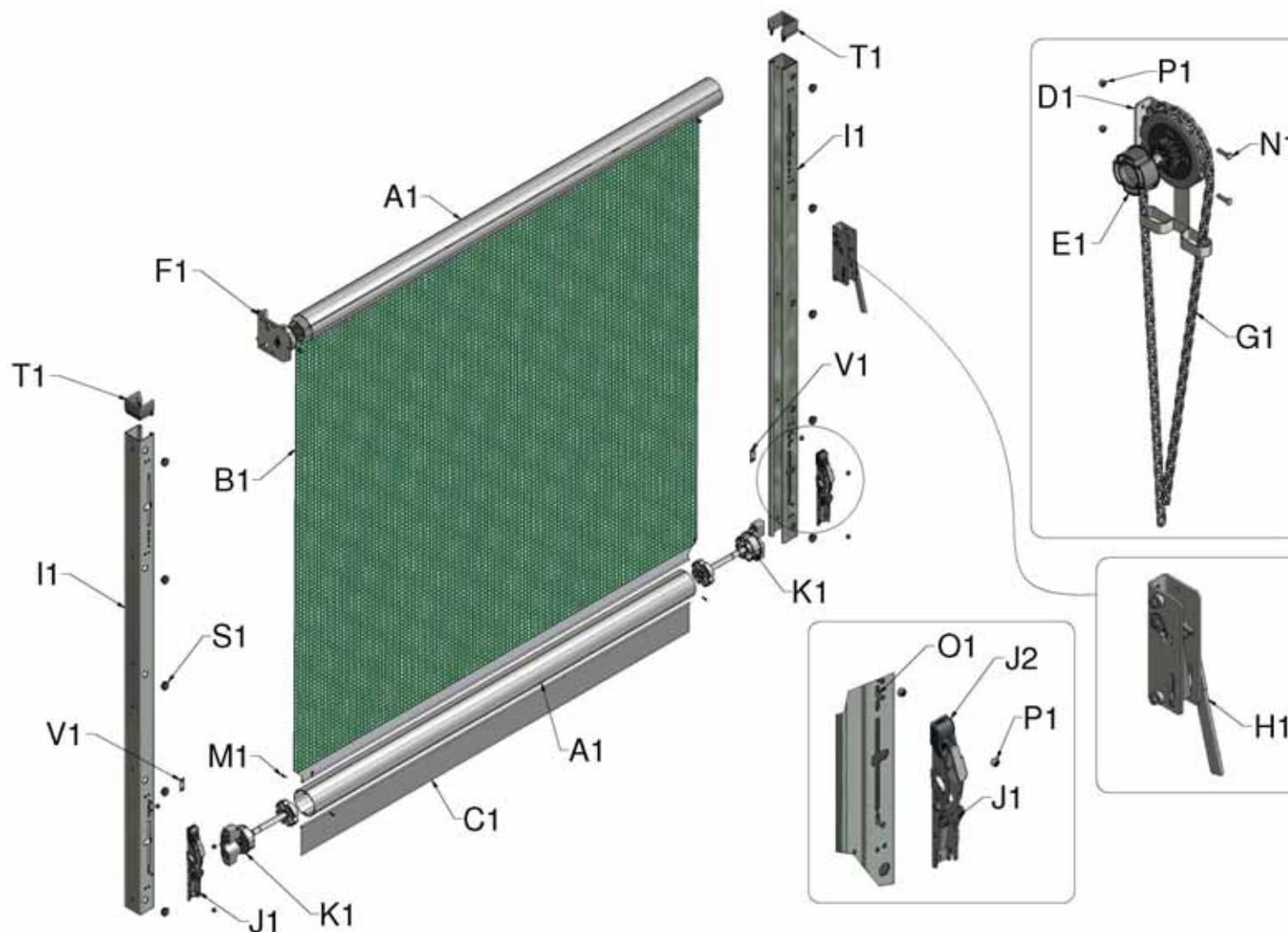


Figure 1, Vue d'ensemble du système et composants individuels

INTRODUCTION

Nomenclature des pièces

RÉFÉRENCE	QTÉ	DESCRIPTION DU PRODUIT
A1	2	Tubes supérieurs et inférieurs
B1	1	Toile de l'écran
C1	1	Rabat inférieur
D1	1	Support d'entraînement
E1	1	Collier d'entraînement
F1	1	Montage à ressort (Insertion gauche indiquée)
G1	1	Chaîne de fonctionnement
H1	1	Tendeur de chaîne
I1	2	Rail de guidage en C (4 fournis dans certains cas)
I2	*	Chevilles d'alignement si les rails de guidage doivent être assemblés (pas indiqué)
J1	2	Loquet de verrouillage
J2	2	Capuchon du loquet de verrouillage
K1	1	Insert de tube inférieur
L1	1	Insert en nylon de 6 mm pour le rabat inférieur (pas indiqué)
M1	8	M4 x 19 vis auto-perceuses pour fixer l'écran et les couvercles d'extrémité
N1	12	M8 x 30 boulons pour fixer les supports à un bâtiment en acier
O1	4	M8 x 20 boulons hexagonaux avec contre-écrous pour installer les supports de blocage inférieurs
P1	12	Nyloc en zingage brillant M8
Q1	*	Rondelle M8
R1	1	Modèle jaune 140 x 45mm (pas indiqué)
S1	26	Bouchon de rail de guidage
T1	1 paire	Guide
U1	2	Boulon et écrou Nyloc M6x12
V1	2	Verrouillage de l'arrêt de réglage du crochet

FR

* Les quantités dépendent de la taille de la porte

Votre sécurité

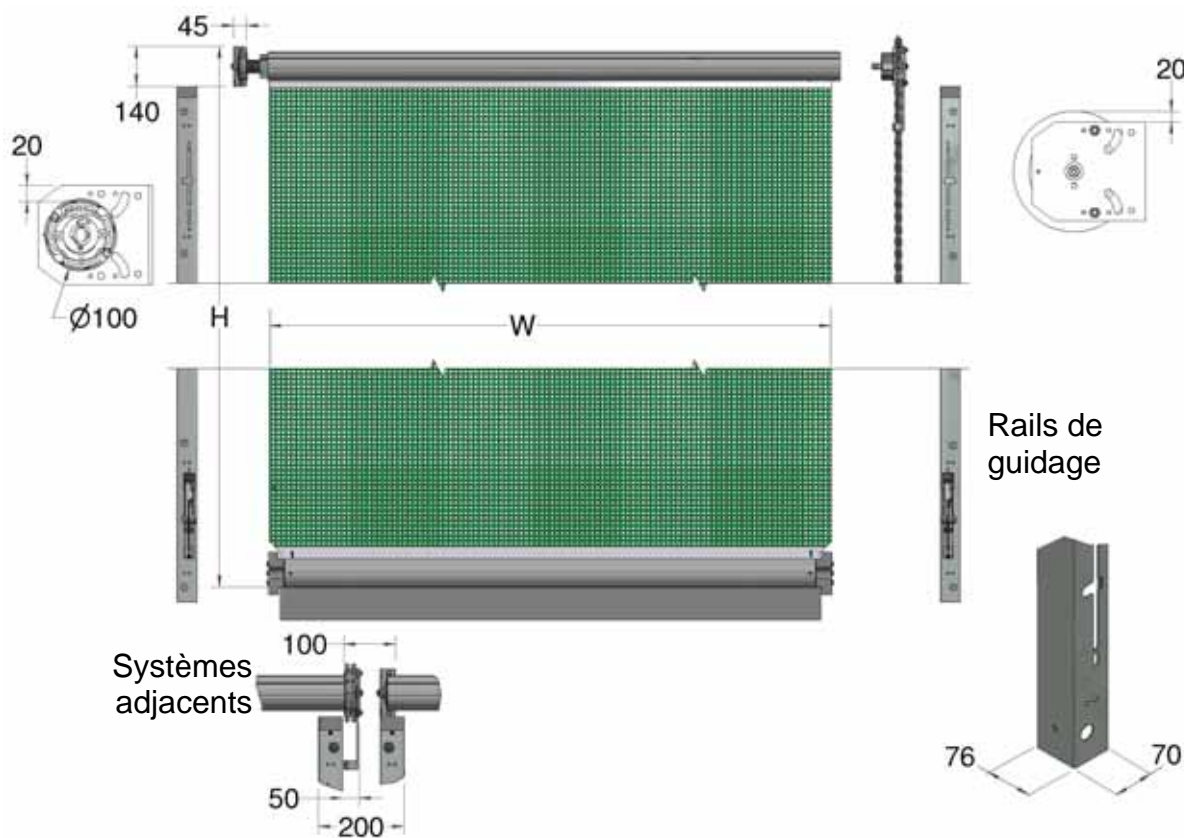
Les portes de plus grande taille nécessiteront un dispositif de levage mécanique pour poser le montage à roulement sur les supports supérieurs. Les poids respectifs sont indiqués dans le tableau ci-dessous sur la base d'une utilisation standard de toile.

Ajouter 5% à ces chiffres pour les portes fournies avec des tissus HP' et 15% pour les portes fournies avec du Stockscreen noir et de la toile ferme.

LARGEUR	HAUTEUR		
	2.1m	3.1m	4.1m
2.5m	39kg	39kg	40kg
3.0m	43kg	43kg	44kg
3.5m	47kg	47kg	48kg
4.0m	51kg	51kg	59kg
4.5m	61kg	62kg	64kg
5.0m	65kg	67kg	68kg
5.5m	69kg	71kg	72kg
6.0m	74kg	75kg	76kg

Contrôle avant l'installation

La figure 2 indique l'espace requis pour installer votre porte, avec des informations supplémentaires pour monter les écrans en série.



FR

Largeur de commande (m)	Largeur de matériau (m)
2.5	2.5
3.0	3.0
3.5	3.5
4.0	4.0
4.5	4.5
5.0	5.0
5.5	5.5
6.0	6.0

Hauteur de commande (m)	Hauteur max. (m)
3.1	3.10
4.1	4.10
5.1	5.05

Figure 2, Exigences de fixation

AVERTISSEMENT : afin d'éviter les zones de danger, la hauteur minimale « H » de chaque porte est de 2,5 m. En cas de défaillance de la porte, cette dernière ne doit pas constituer l'unique moyen pour sortir du bâtiment auquel elle est montée.

Résistances au vent

La structure sur laquelle la porte est montée doit être suffisamment solide pour résister aux charges éoliennes suivantes.

Vitesse du vent (km/h)	Résistance au vent (N)*	Résistance au vent (kg)*
70	= W x H x 233	= W x H x 24
100	= W x H x 481	= W x H x 49
140	= W x H x 933	= W x H x 95

**Il n'est pas tenu compte de marges de sécurité*

FR

Entraînement côté droit ou côté gauche

Votre porte sera fournie avec l'orientation de l'entraînement conforme à la commande. Les illustrations et les textes de ces consignes concernent une porte avec un entraînement sur la droite. Si vous avez commandé un entraînement sur la gauche, inversez ces références. Pour modifier l'orientation du moteur sur site, veuillez consulter l'annexe I pour obtenir des informations sur la conversion du ressort.

Compétence de l'installateur

L'installateur doit être en mesure de démontrer qu'il possède le niveau de compétence requis par la preuve de l'installation de produits similaires ou d'une formation reconnue. Si la compétence de l'installateur ne peut pas être démontrée, alors il ne doit pas être autorisé à installer le produit.

Description du produit

Cette porte est une porte manuelle à mouvement vertical comportant un rideau souple capable d'être enroulé et pour laquelle les principales utilisations prévues consistent à accorder un accès sécurisé aux marchandises et aux véhicules accompagnés ou conduits par des personnes.

Articles requis par l'installateur

Un kit d'outil standard comprenant :

- Perceuse électrique
- Meuleuse angulaire
- Paire de ciseaux ou couteau affûtés
- Niveau à bulle
- Les boulons pour fixer les supports sur une épaisseur d'acier allant jusqu'à 12 mm sont fournis. Pour fixer sur une partie de bâtiment en bois ou en béton, vous aurez besoin de huit fixations M8 pour fixer les supports supérieurs et des fixations M8 pour les rails de guidage à des intervalles de 1m.

FR

Instructions clés

AVERTISSEMENT : situation potentiellement dangereuse : devant être évitée afin d'éviter toutes blessures.



ATTENTION : observez les instructions données, sinon le produit ou les articles adjacents pourraient être endommagés.

REMARQUE : commentaires et informations utiles pour aider à l'installation ou l'utilisation de votre produit.

REMARQUE : Avant de commencer l'installation, il est recommandé de lire intégralement ces instructions pour comprendre la procédure. Conservez les instructions fournies pour pouvoir vous y référer.

REMARQUE : les versions de couleur des instructions d'installation peuvent être téléchargées sur notre site web : www.galebreaker.com

INSTALLATION**Montage de la porte**

1. Vérifiez le contenu de votre Rollerdoor par rapport à la nomenclature des pièces ci-dessus, Figure 1. Assurez-vous que la toile de l'écran n'entre pas en contact avec tout objet pointu ou coin saillant.
2. A l'aide du modèle jaune (R1), percez des trous M8 pour les deux supports supérieurs. Le chevauchement maximum recommandé pour la fixation des poteaux (extrémité motrice) = 150 mm, fixation de poteau (extrémité libre) = 100 mm et pour la fixation du linteau = 175 mm (figure 3). Il est essentiel que les supports supérieurs soient à niveau et droits.

FR

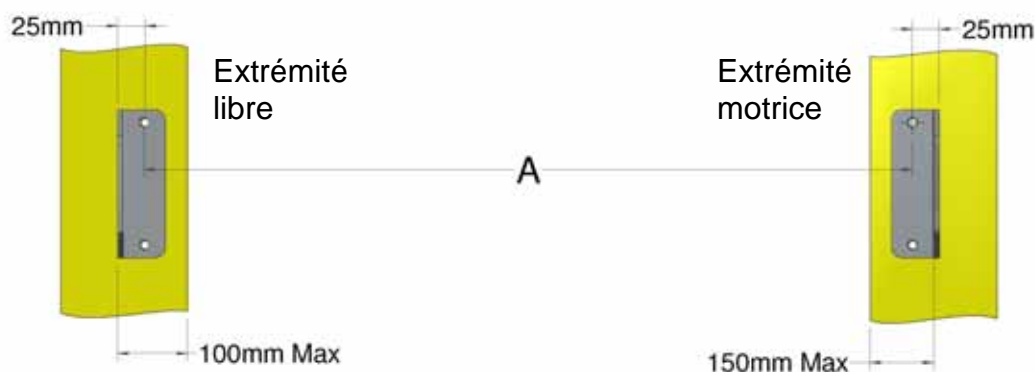
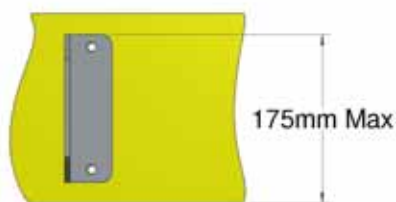
Fixation de Poteau**Fixation de Linteau**

Figure 3, Positionnement du support supérieur



ATTENTION : afin d'empêcher l'abrasion et l'effilochage du matériau, le chevauchement maximum entre la face et le bord de la fixation ne doit pas dépasser l'indication de la figure 3. Si le chevauchement dépasse ces recommandations, assurez-vous qu'il n'y ait pas d'objets coupants sur le bâtiment qui pourraient abîmer le matériau, que les surfaces rugueuses comme le béton sont protégées par une bande en PVC ou produit semblable.

- Faites glisser le collier d'entraînement (E1) sur la roue de la chaîne, attachée au support d'entraînement (D1) et boulonnez le montage au bâtiment avec les fixations M8 fournies, figure 4a. L'orientation du support d'entraînement correspond à la spécification indiquée, lorsque vous avez commandé votre porte, voir la figure 4b / 4c, le ressort est situé sur le côté opposé. Si vous souhaitez fixer le ressort sur le côté opposé à celui commandé, consultez les instructions dans l'Annexe I.

FR

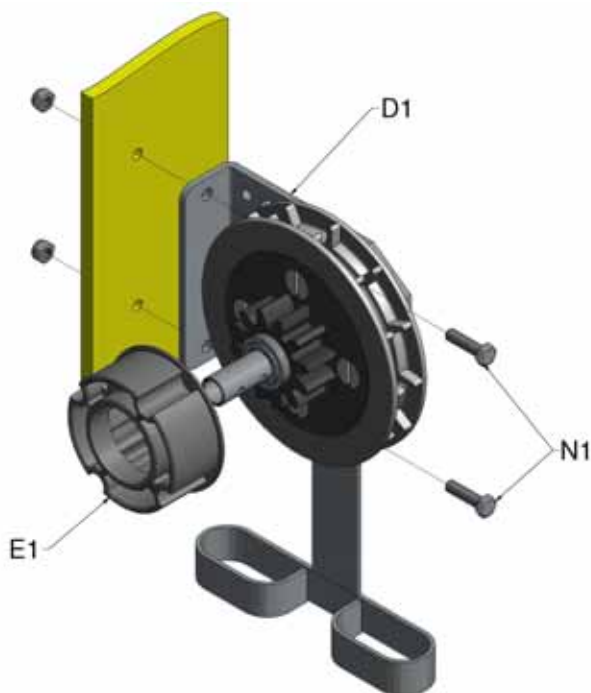



Figure 4a, Fixer le support d'entraînement au bâtiment



AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement les écrous M8 ou des écrous plus grands pour fixer la porte. Assurez-vous que tous les supports sont solidement fixés au bâtiment. Si les fixations ne sont pas correctement installées, votre porte peut se détacher du bâtiment ce qui pourrait potentiellement blesser les opérateurs ou toute autre personne présente.

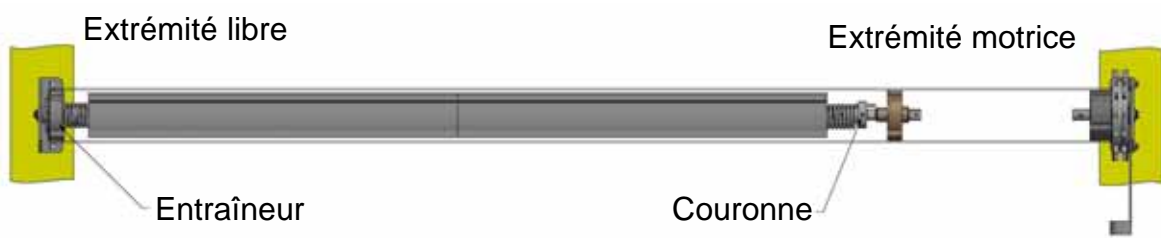


Figure 4b, Porte droite, support d'entraînement sur la droite

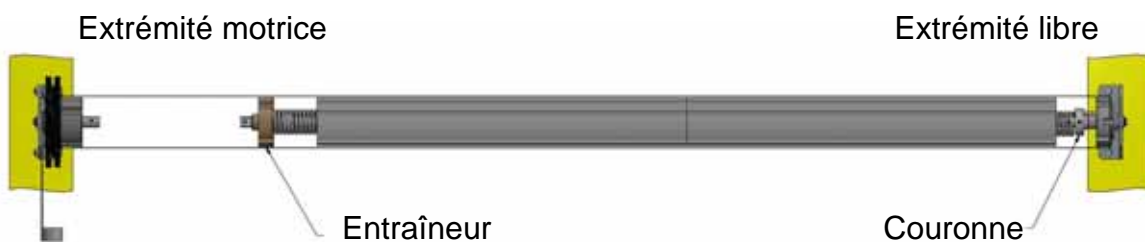


Figure 4c, Porte gauche, support d'entraînement sur la gauche

ATTENTION : il est essentiel que le ressort soit installé conformément à ces instructions; sinon il sera endommagé et ne pourra pas être réparé, ce dont Galebreaker ne sera pas tenu responsable.

REMARQUE : si vous souhaitez fixer le ressort sur le côté opposé à celui commandé, consultez les instructions dans l'Annexe I.

FR

4. Découpe des longueurs (Figure 5):

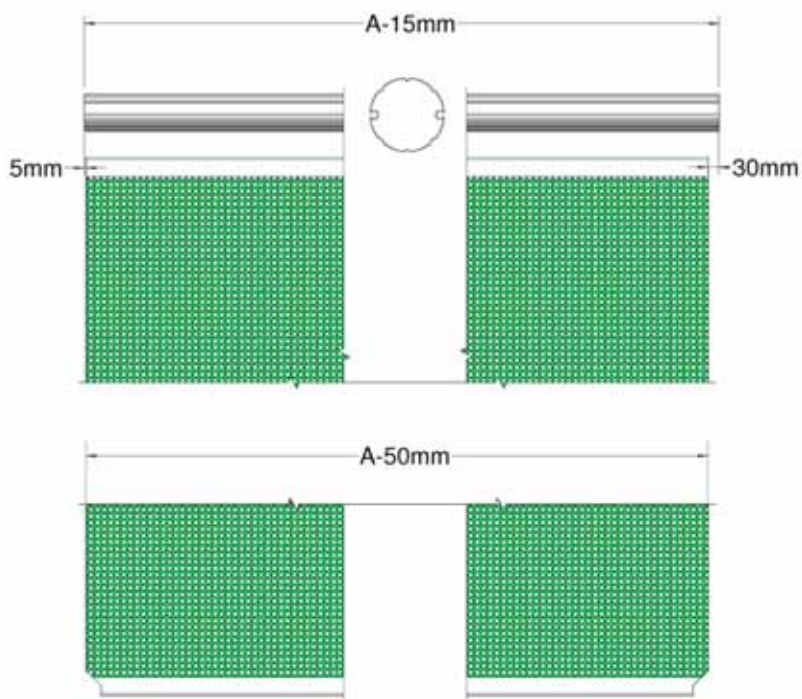
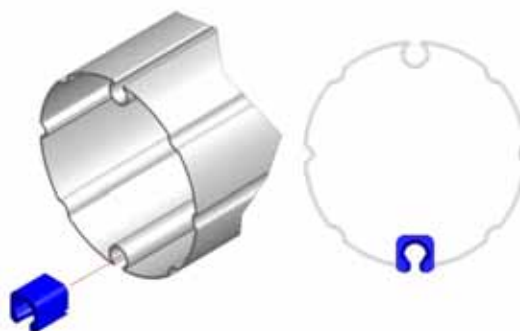


Figure 5, Longueurs de découpe du tube supérieur et du matériau

- Tube supérieur = distance entre le centre des trous percés -15mm (-0.015m)
- Écran = distance entre le centre des trous percés -50mm (-0.050m)
(35mm plus court que le tube supérieur)



FR

Poussez l'insert du guide de cannelure au-dessus de l'extrémité de la cannelure dans le tube pour protéger la toile au moment de son montage. Quand le tissu est inséré, retirez l'insert du guide de cannelure à l'extrémité de la cannelure.

5. Faites glisser la toile de l'écran (B1) dans la cannelure du tube supérieur et enroulez la toile complètement. Attachez le montage du roulement à rouleaux (figure 6a).

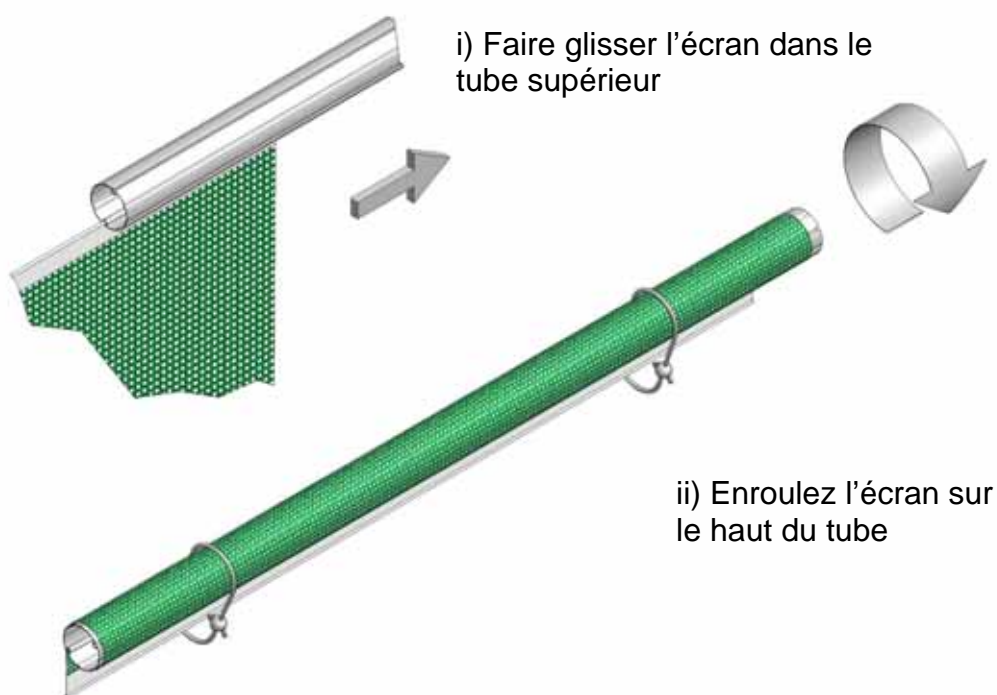


Figure 6a, Toile fixée au tube supérieur et enroulée

Faites glisser l'ensemble ressort (F1) sur le tube supérieur (A1). Soulevez le montage afin qu'il soit en position, en vérifiant que la toile se déroule dans le dos du tube supérieur (figure 6b).

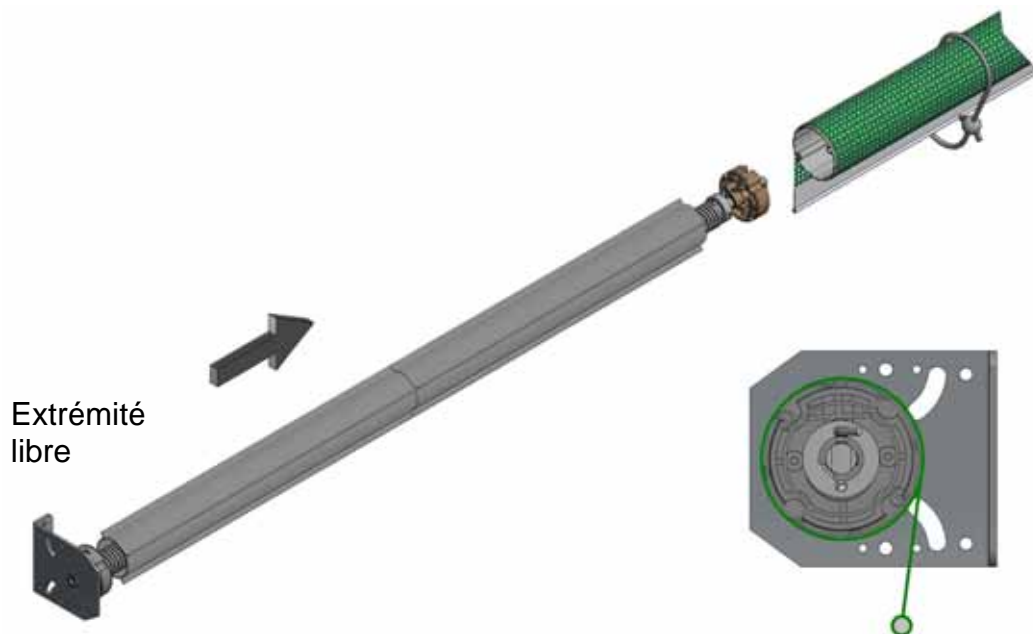


Figure 6b, Insérez l'ensemble du mécanisme à ressort dans le tube supérieur

Placez le tube supérieur sur le collier d'entraînement et vissez le support du ressort au bâtiment avec les fixations M8 fournies (figure 6c). Si un carénage optionnel a été fourni, installez les supports de carénage durant cette étape, voir Point 17.

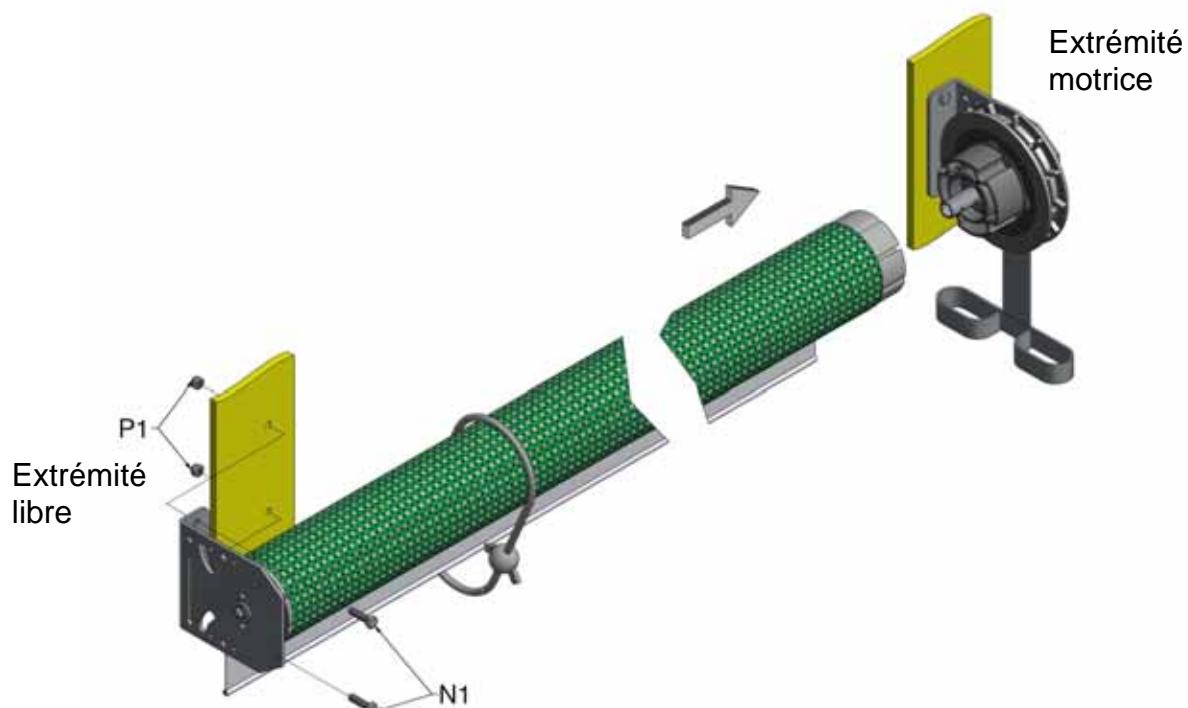



Figure 6c, Boulonnez le support à extrémité libre au bâtiment



ATTENTION : vérifiez que la toile se déroule dans le dos du tube supérieur et que le ressort se trouve dans la position correcte. Il est essentiel de suivre ces instructions correctement ; sinon le ressort sera endommagé.

6. Découpez de manière égale deux rails de guidage (I1) afin de remplir l'espace entre le bas des supports supérieurs et le sol en prévoyant 4 cm pour le guide (T1). Assurez-vous que l'extrémité non-découpée avec la fente et les trous se trouve vers le bas et prête à recevoir les loquets de verrouillage. Montez la paire de guides dans le coin supérieur des rails de guidage (extrémité coupée) et fixez-les à l'aide du boulon et de l'écrou M6x12 (AC1) sur la face avant comme l'illustre la figure 7.

FR

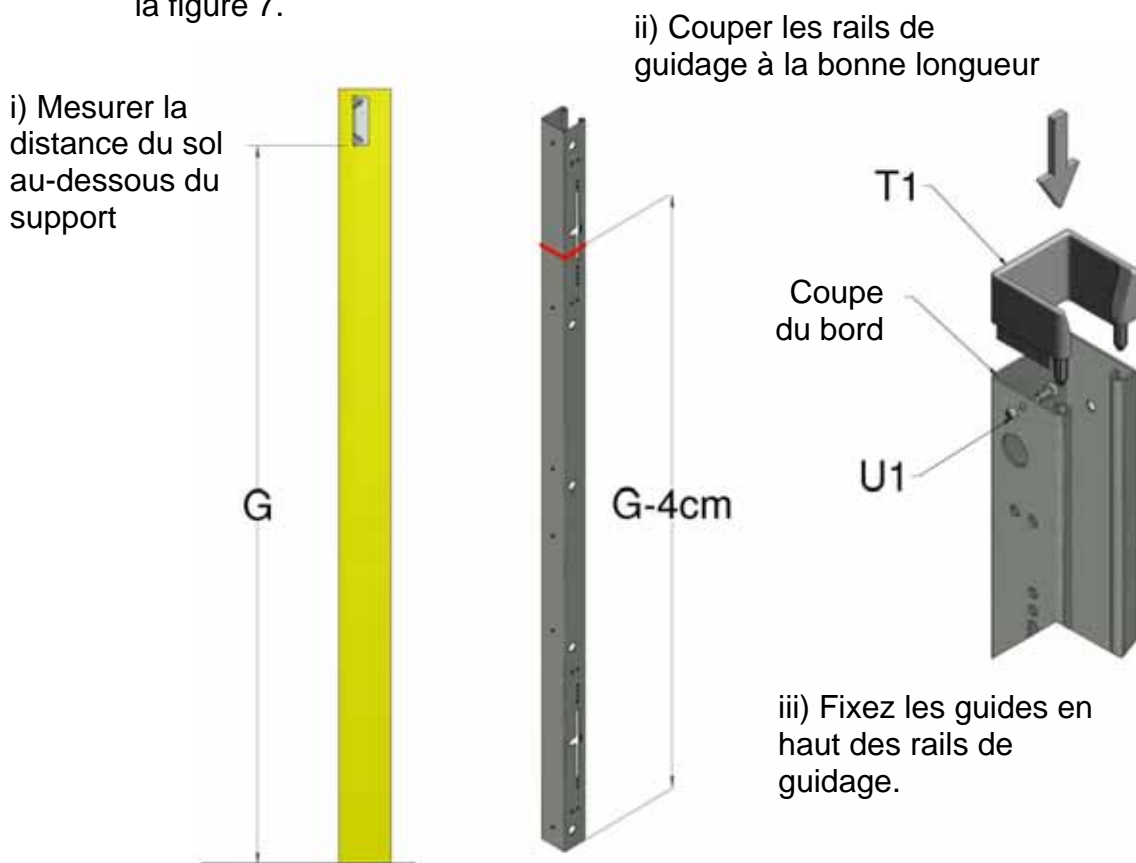
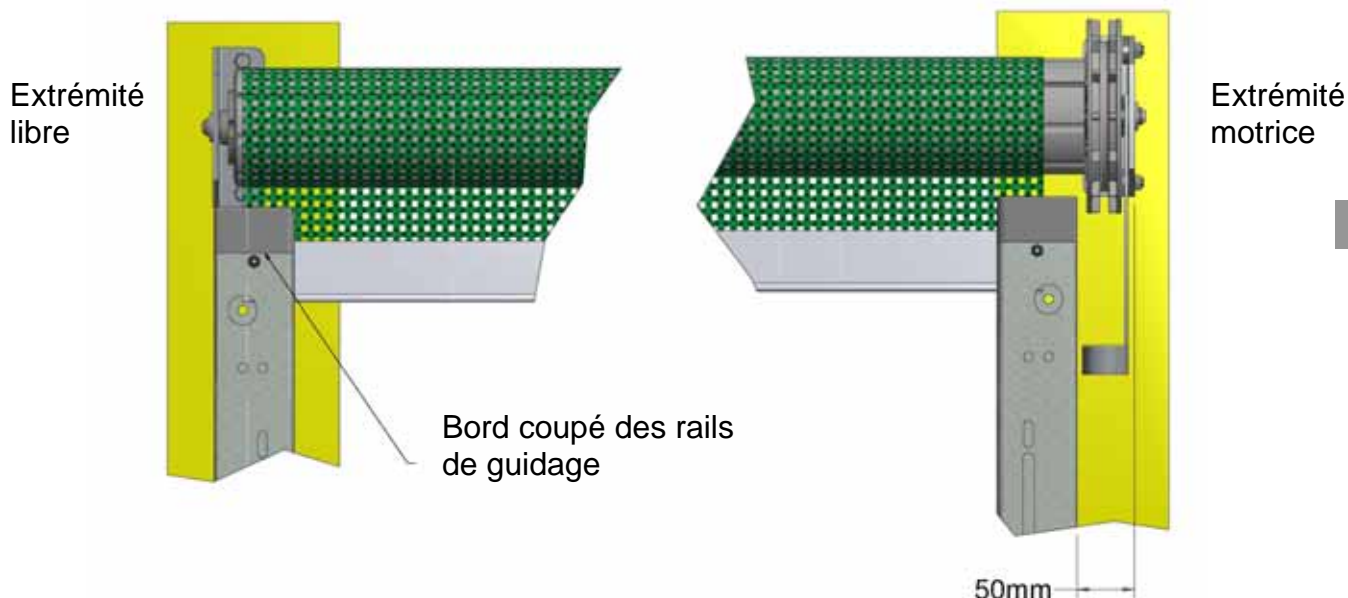


Figure 7, Longueur de coupe des rails de guidage

7. Les rails de guidage doivent être positionnés afin que le rail de guidage de l'extrémité libre soit aligné au support mural (F1) et que le rail de guidage de l'extrémité motrice soit décalé de 50 mm du support d'entraînement (D1), comme

indiqué par la figure 8a. L'extrémité coupée des rails de guidage doit être positionnée à côté des supports muraux.



FR

Figure 8a, Positionnement du rail de guidage

Fixez les rails de guidage au bâtiment comme indiqué par la figure 8b à l'aide de fixations M8 en utilisant les trous préperforés distants de 100 cm entre axes. Si les rails sont fournis en longueurs partielles, alignez chaque section à l'aide des goupilles de jointement (I2) fournies.

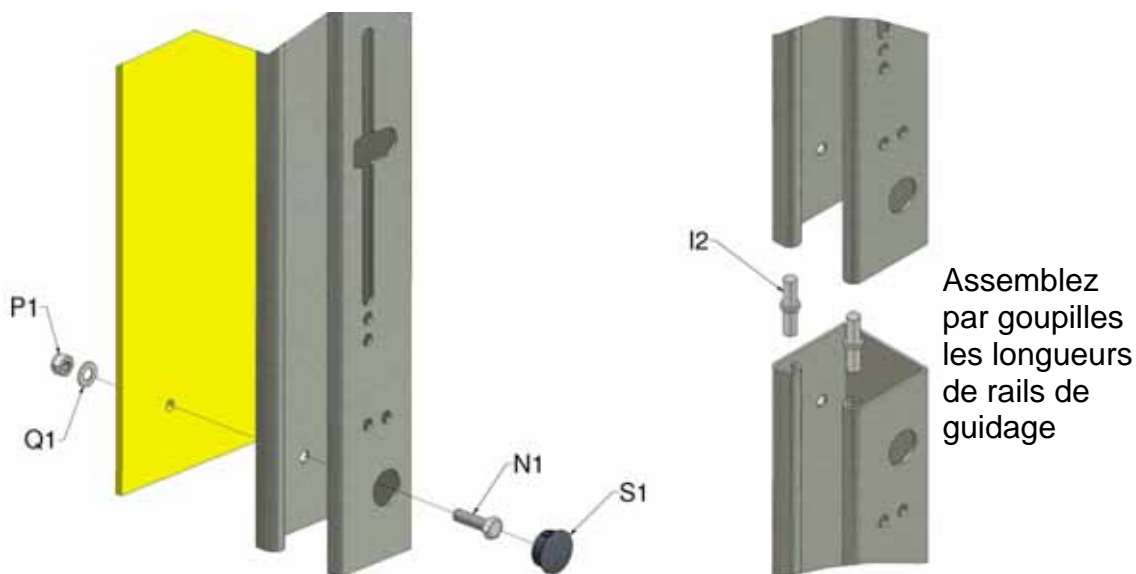
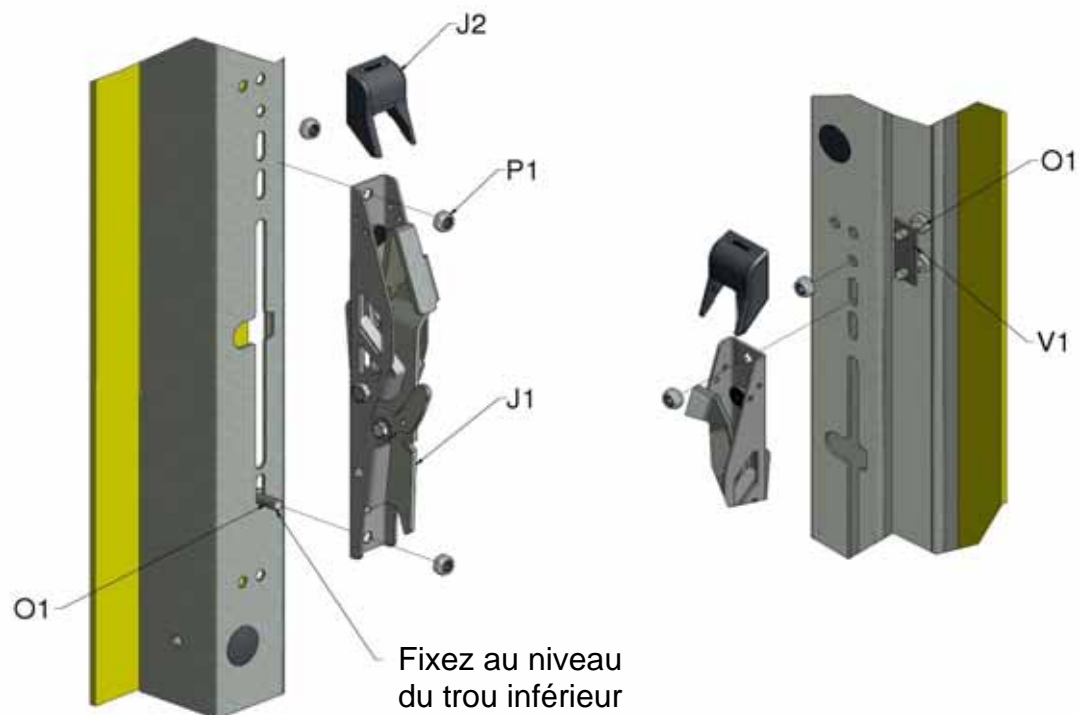


Figure 8b, Boulonnage du rail de guidage au mur et raccord du rail de guidage

8. Boulonnez les crochets de verrouillage (J1) aux fentes perforées à la base des rails du guide à l'aide des vis de réglage M8x20 (O1) et des contre-écrous fournis (P1). Passez les vis supérieures de crochet à travers la plaque d'arrêt de

verrouillage de crochet (V1) fixée sur l'intérieur du rail de guide pour empêcher le crochet de glisser vers le haut des fentes perforées. Assurez-vous que l'arbre pivotant du support de blocage n'entre pas en contact avec le rail de guidage. Installez les bouchons (J2) sur le haut des cliquets de verrouillage.



FR

Figure 9, Boulonnage des cliquets de verrouillage et boulonnage des rails de guidage ensemble

9. Faites passer la chaîne de fonctionnement (G1) autour de la roue de la chaîne, à travers le guide de chaîne et coupez à la longueur requise, si nécessaire. Rattachez la chaîne pour qu'elle forme une boucle continue, en sciant un des maillons, puis en l'assemblant et en rattachant les deux extrémités. Après avoir fermé le maillon, limez tout rebord saillant afin de vous assurer que la chaîne ne blesse pas les opérateurs ; il n'est pas nécessaire de souder le maillon pour le refermer. Installez le tendeur de chaîne (H1) au rail de guidage ou au bâtiment à l'aide de deux fixations M8. La hauteur du tendeur dépend de votre installation, mais est généralement de 1,5 m de haut.

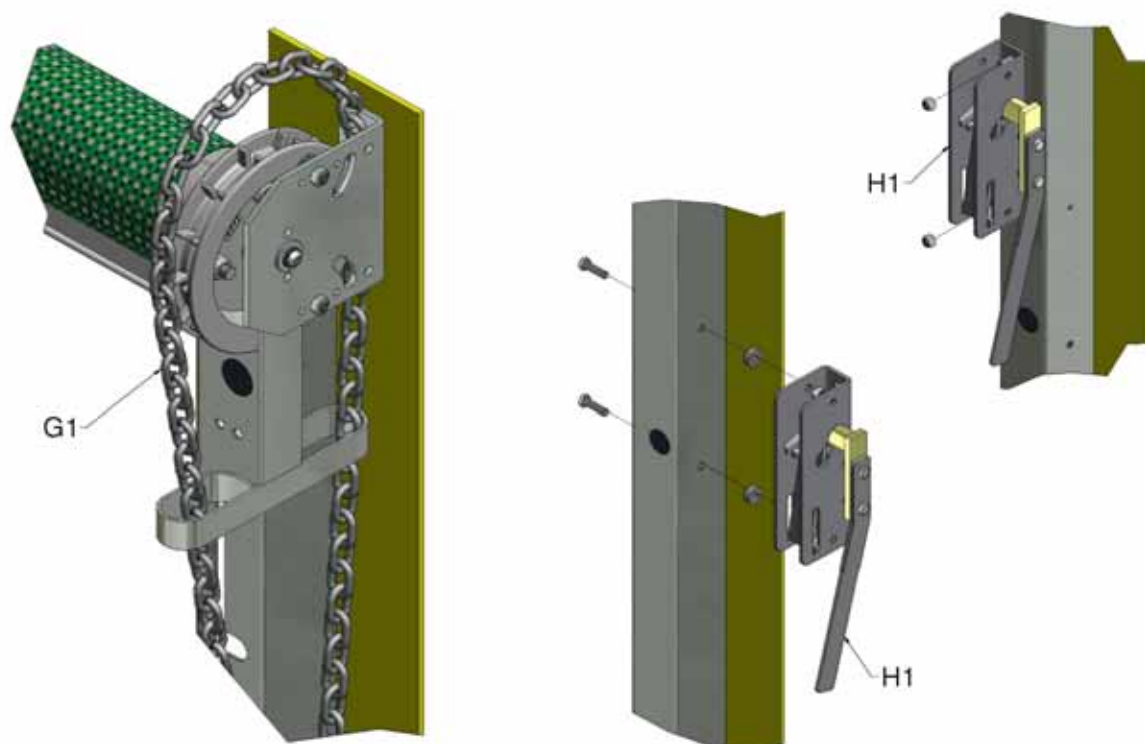


Figure 10, Installation de la chaîne de fonctionnement et du tendeur de chaîne

REMARQUE : Si vous souhaitez monter le tendeur de chaîne du côté gauche, référez-vous aux instructions dans l'annexe II.

10. Pré-tendre le mécanisme à ressort en faisant pivoter le roulement à rouleaux dans la direction indiquée à la fig. 11, ceci est fait en tirant la chaîne interne vers le bas, comme indiqué. Le nombre de tours de pré-tension est donné dans le tableau ci-dessous. Lorsque vous avez effectué le nombre requis de tours, bloquez la chaîne de fonctionnement dans le tendeur de chaîne.

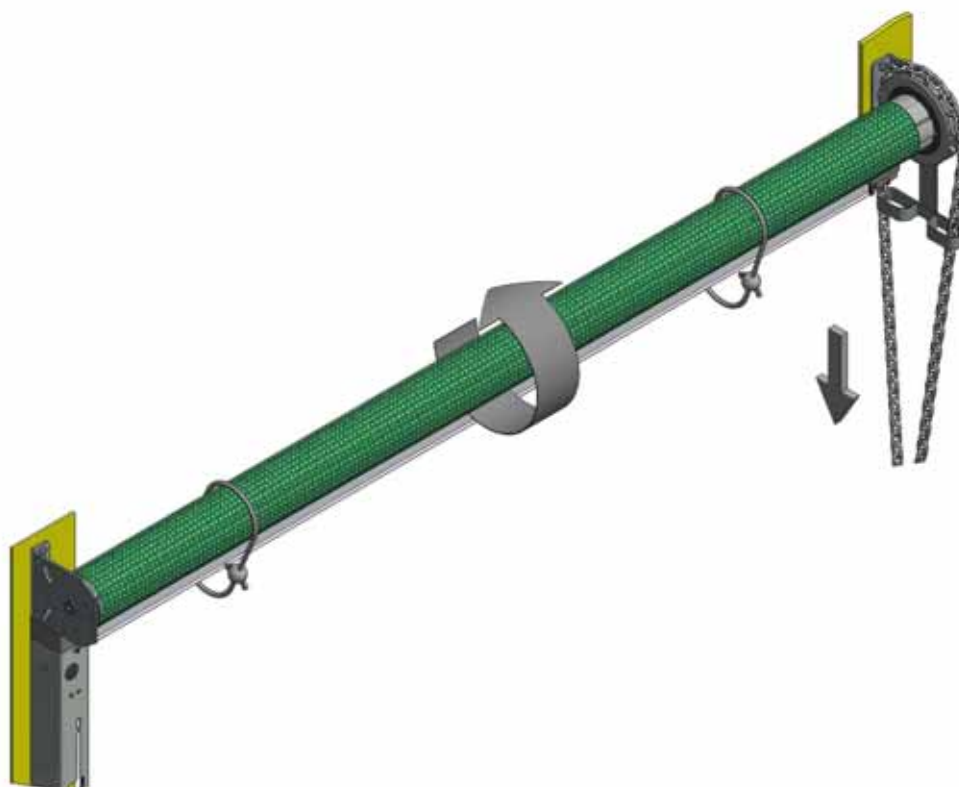


Figure 11, Tendre le mécanisme à ressort

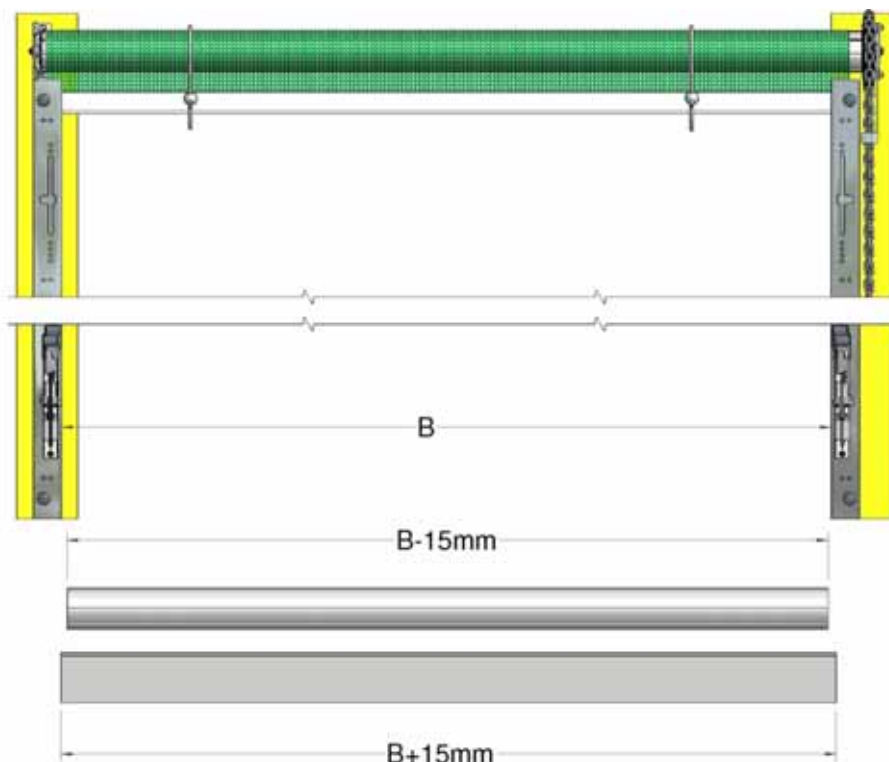
LARGEUR	HAUTEUR & NOMBRE DE TOURS		
	3.1m	4.1m	5.1m
2.5m	8 (2.32m ressort avec	8	8
3.0m	9 étiquette rouge)	9	9
3.5m	10	10	10
4.0m	11	11	7
4.5m	8 (2.97m ressort avec	8	8
5.0m	9 étiquette bleue)	9	9
5.5m	9	9	N.A.
6.0m	10	10	N.A.

REMARQUE : Pré-tension : Ajoutez un tour supplémentaire pour les portes fournies avec de la toile HP' et deux tours supplémentaires pour les portes fournies avec du Stockscreen noir et de la toile ferme.

ATTENTION : Afin d'éviter tout dégât au ressort, ne tendez pas trop.



11. Découpe du tube et du rabat inférieur:



FR

Figure 12, Couper la longueur du tube inférieur, de l'insertion et du rabat

Tube inférieur = Distance entre les faces internes des rails de guidage -15mm (-0,015m)

Insert = Distance entre les faces internes des rails de guidage +15mm (+0,015m)

Volet inférieur = Distance entre les faces internes des rails de guidage +15mm (+0,015m)

12. Faites glisser l'insert en nylon (L1) dans la poche du rabat (C1) et faites glisser le rabat dans la cannelure inférieure, fixez chaque extrémité à l'aide des inserts de blocage (N1), figure 13.

i) Faire glisser le rabat inférieur dans le tube inférieur

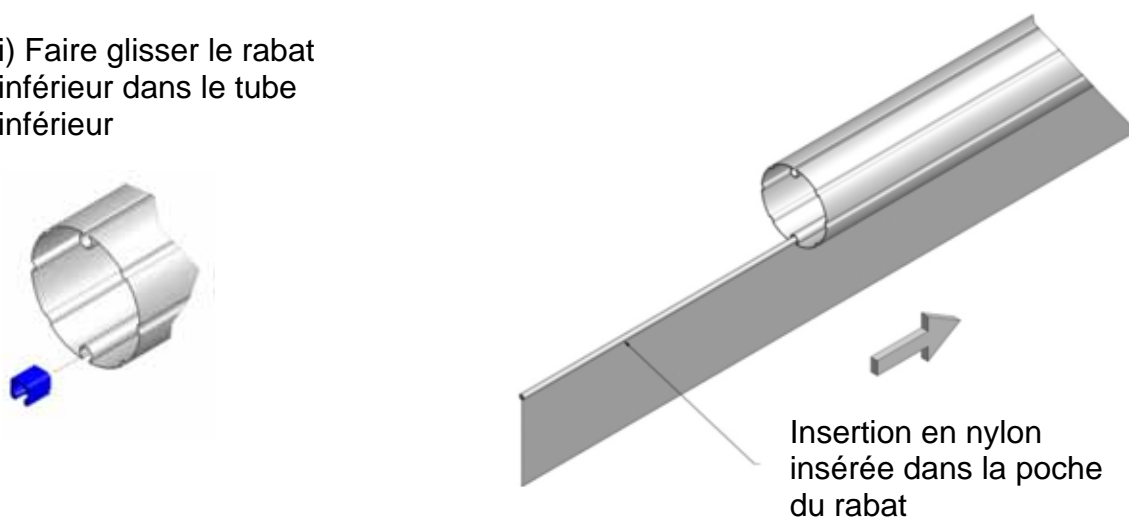
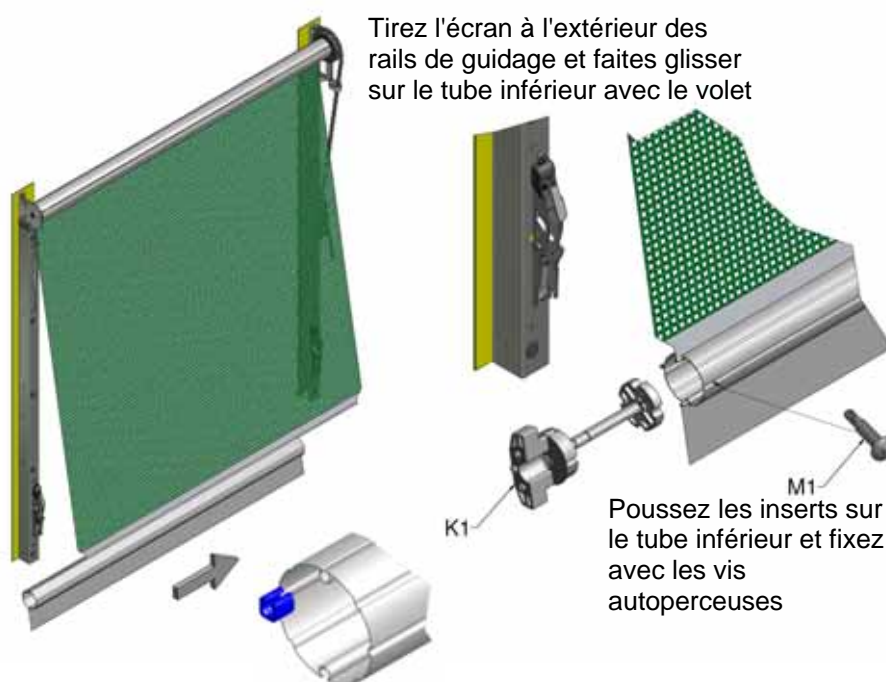


Figure 13, Rabat attaché au tube inférieur

Attacher le tube inférieur

13. Détachez le montage du tube supérieur et abaissez la porte. Tirez le panneau de tissu à l'extérieur des rails de guidage et faites-le glisser sur le tube inférieur (figure 14a). Centrez et coupez le tissu en excès comme indiqué sur la figure 14b. Enfoncez les inserts (K1) dans le tube et installez en utilisant les vis auto-perceuses M4x19mm fournies (M1).



FR

Figure 14a, Fixer le tube inférieur

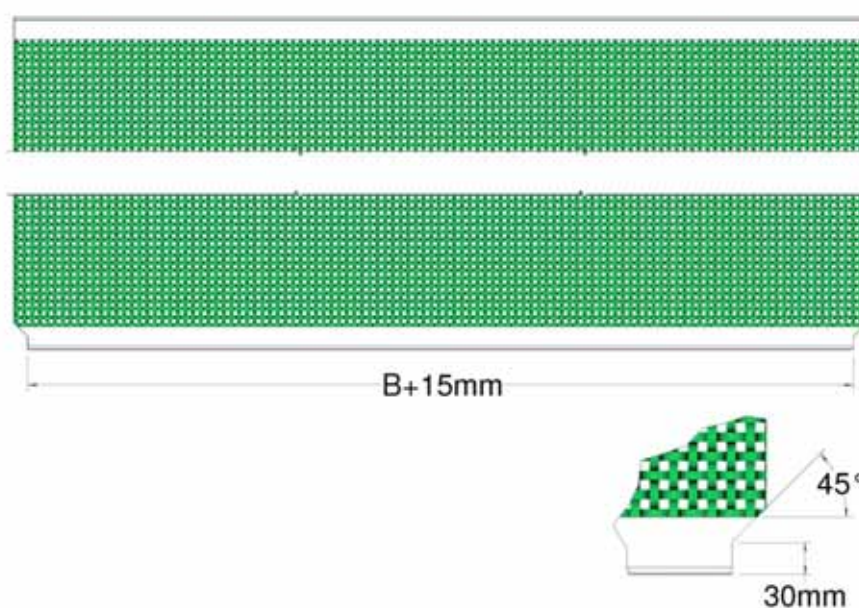


Figure 14b, Gabarit de découpe

Fixer le matériau

14. Abaissez complètement votre porte, vérifiez la position de l'écran et fixez chaque coin en utilisant les vis auto-perceuses de 19mm fournies (M1). Il est important de tendre la toile latéralement avant d'effectuer la fixation, afin d'éliminer les plis (fig. 15). Insérez une extrémité du tube inférieur dans le rail de guidage, soulevez et insérez l'autre extrémité dans le rail de guidage opposé.

FR

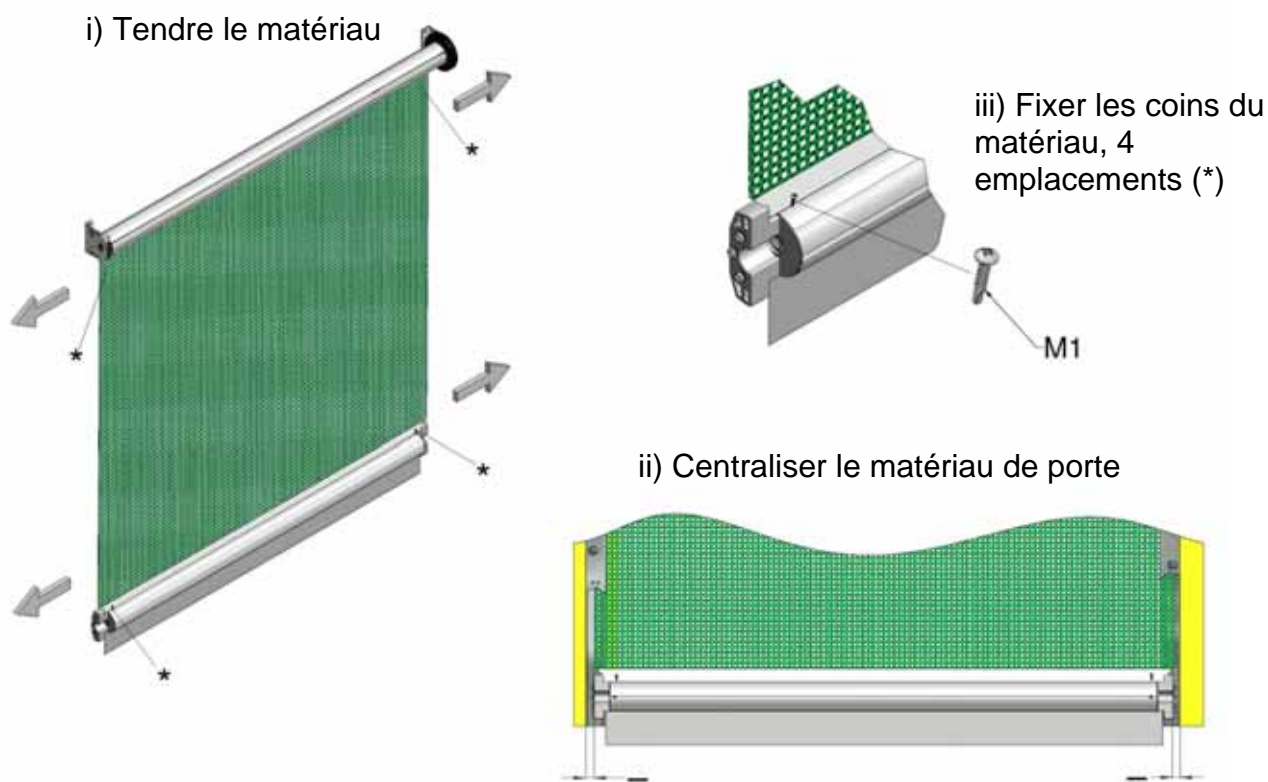
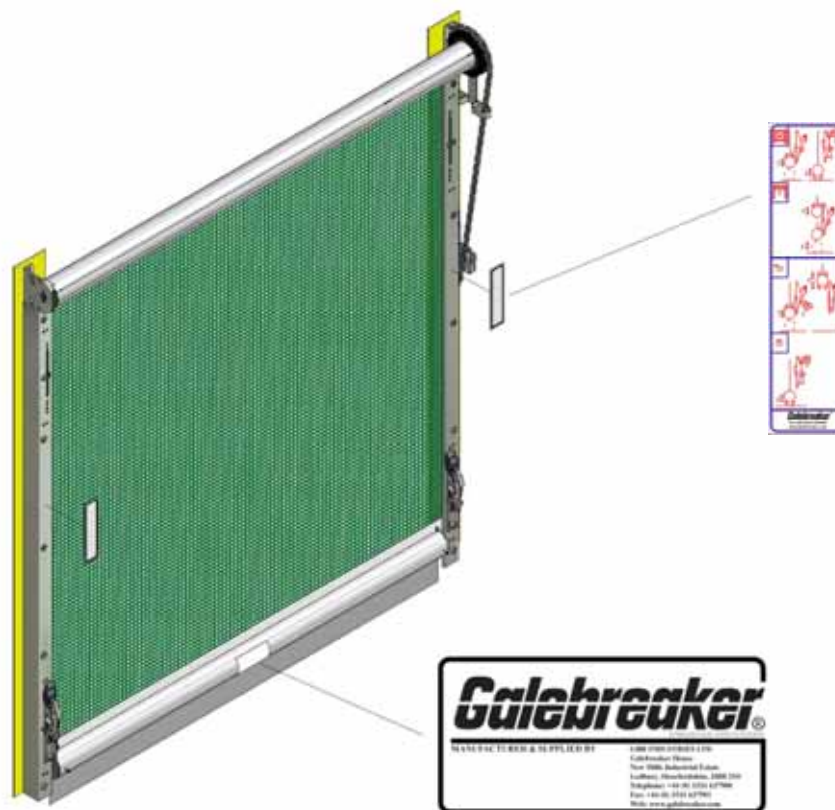


Figure 15, Centraliser l'écran.

15. Enfin, ajustez la chaîne de fonctionnement, afin que lorsque la porte est abaissée, le maillon de jonction est situé en dessous du tendeur de chaîne. Pendant les périodes de vents forts, une force importante est exercée sur la chaîne entre la roue et le tendeur de chaîne et il existe un risque que dans ces circonstances, le joint ne fonctionne pas.

16. Apposez les étiquettes de consignes des loquets de verrouillage à l'avant des rails de guidage à une hauteur appropriée, généralement à 1,5 m au dessus du niveau du sol. Apposez l'étiquette signalétique de l'entreprise au centre, à l'avant du tube inférieur.

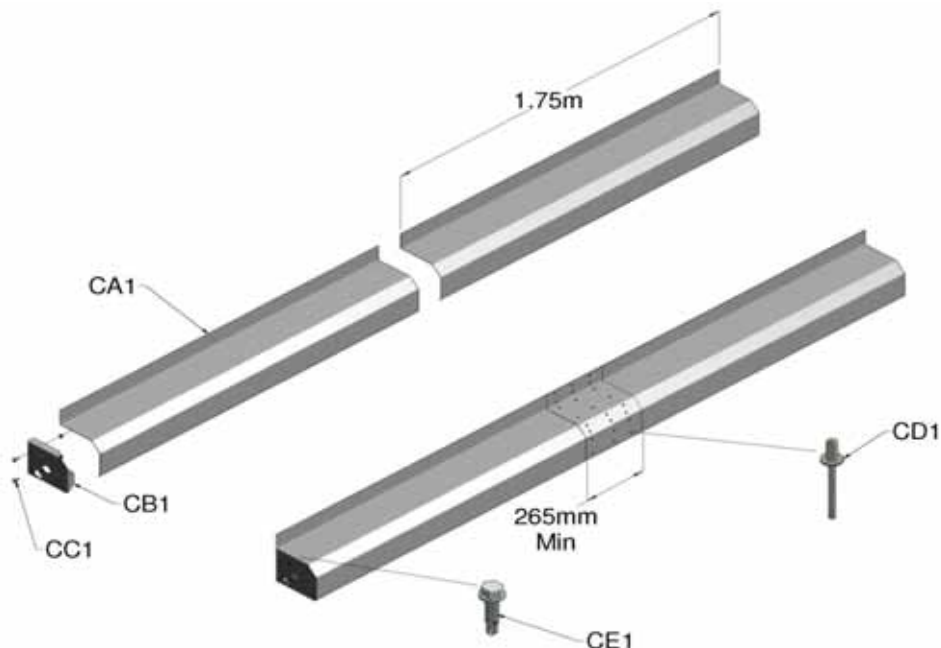


FR

Figure 16, Apposer les étiquettes

Installer le carénage de porte (optionnel)

17. Carénage de porte (optionnel avec coût supplémentaire)



FR

REF:	QTÉ	DESCRIPTION DE PIÈCE
CA1	*	Carénage d'une longueur d'1,75 M
CB1	1 paire	Extrémité avec carénage
CC1	2	M8x20 boulon et écrou hex.
CD1	24	Rivets en acier inoxydable M4,8 x 8 / par ligne de raccord
CE1	6	Vis autoperceuses M5.5 x 19
CF1	1	Foret de 5mm pour les rivets (pas indiqué)

Figure 17, Ensemble du carénage de porte

- C1. Fixez les extrémités avec carénage (CB1) aux supports d'extrémité en utilisant les boulons et écrous M8x20.
- C2. Fixez le carénage principal (CA1) avec un chevauchement minimal de 265 mm, en utilisant les rivets M4.8 x 8, (CD1), 6 sur chacune des quatre faces. Fixez le carénage et les extrémités de carénage, en utilisant les vis autoperceuses M5.5 x 19 (CE1), trois par face.

REMARQUE : Le carénage se maintient tout seul à n'a pas besoin de supports intermédiaires.

18. Produits estampillés CE soumis à la Directive sur les Produits de Construction

Il est de la responsabilité de l'installateur de vérifier que l'installation est conforme aux dispositions spécifiques de sécurité détaillées dans les instructions d'installation du fabricant, pour publier la déclaration de conformité CE et estampiller son produit conforme à la Directive sur les Produits de Construction 89/106/EEC. À cette fin, vous devrez exiger que ce qui suit soit livré avec le produit :

- 1) Cet ensemble d'instructions d'installation (*instructions de fonctionnement et d'entretien*)
- 2) Carnet d'entretien, (*dont la liste de vérification d'installation et la déclaration de conformité client*)
- 3) 1 x Déclaration de Conformité (exemplaire installateur) – *à renseigner*
- 4) Une étiquette CE

Lors de l'étiquetage CE d'un produit Galebreaker, il est essentiel de suivre les étapes décrites ci-dessous :

- a) Installez le produit conformément aux instructions, sans adaptations ni modifications, et remplissez la *Liste de vérification de santé et de sécurité* dans le carnet d'entretien.
- b) Renseignez les deux Déclarations de conformité en utilisant les informations suivantes :
 - **Type de modèle :** Comme indiqué sur le marquage CE
 - **Numéro de série :** Comme indiqué sur le marquage CE
 - **Entreprise d'installation :** Le nom de votre entreprise
 - **Date d'installation :** Date d'installation
 - **Auteur de la déclaration :** Nom du responsable
 - **Déclaration et Instructions reçues par :** Signature du client
- c) Apposez la marque CE fournie sur le tube inférieur. Le marquage doit être à la fois visible et accessible. Si le numéro de série n'intègre pas la dimension de la porte, ajoutez la largeur du produit et la dimension du produit à la fin du numéro de série à l'aide d'un marquage permanent, en d'autres termes, le numéro de série complet doit être

Numéro de série : 1234 / RR W x H

[W] Largeur du produit (m)

[H] Hauteur du produit (m)

- d) Un exemplaire du Carnet d'entretien doit être donné à votre client avec les Instructions d'installation fournies par Galebreaker. Ces documents doivent être rangés à proximité des commandes de la porte à des fins de référence ultérieure.
- e) Pour terminer, demandez à votre client de signer la Déclaration de conformité (exemplaire de l'installateur). Ce document doit être classé dans le bureau de l'installateur à des fins de référence ultérieure

FR

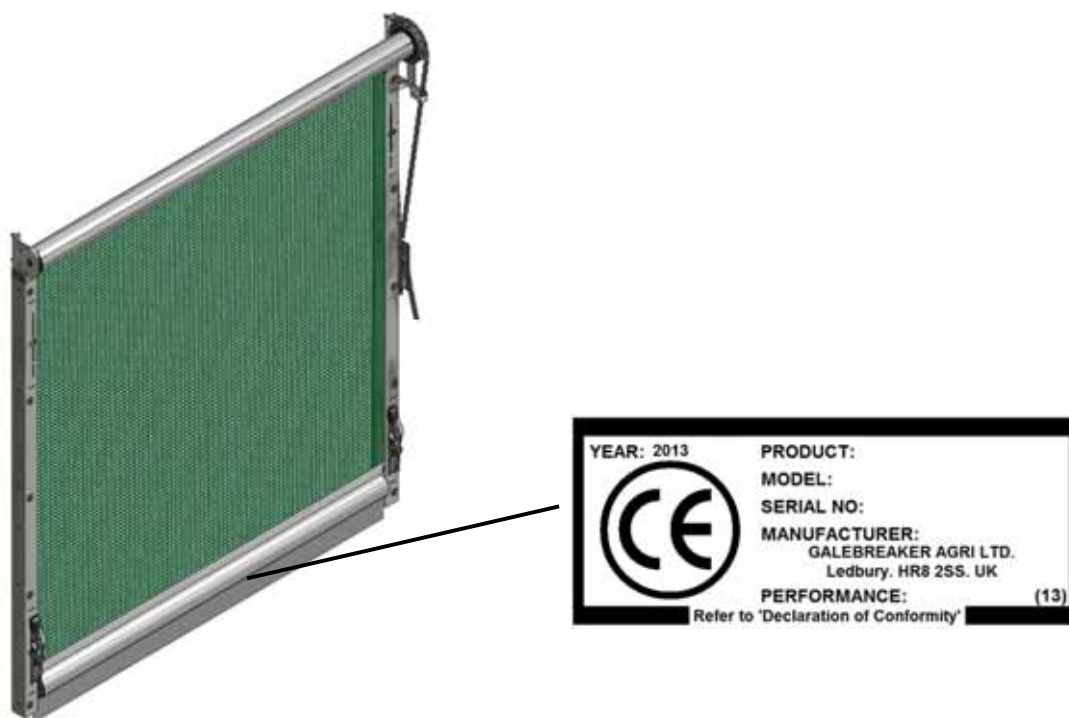


Figure 18, emplacement de l'étiquette CE

VOTRE PORTE EST PRÊTE À ÊTRE UTILISÉE

FONCTIONNEMENT ET MAINTENANCE**Comment utiliser votre porte**

- Vitesse du vent inférieure à 32 km/h / 20 mph

En conditions de vent faible, le cliquet de verrouillage peut être désactivé. Si le cliquet de verrouillage (J1) est activé, désactivez-le en appuyant sur le levier de débrayage (Figure 19). Tirez sur la chaîne de fonctionnement pour ouvrir et fermer votre porte, insérez les deux chaînes dans le tendeur de chaîne pour maintenir la porte au niveau souhaité.

FR

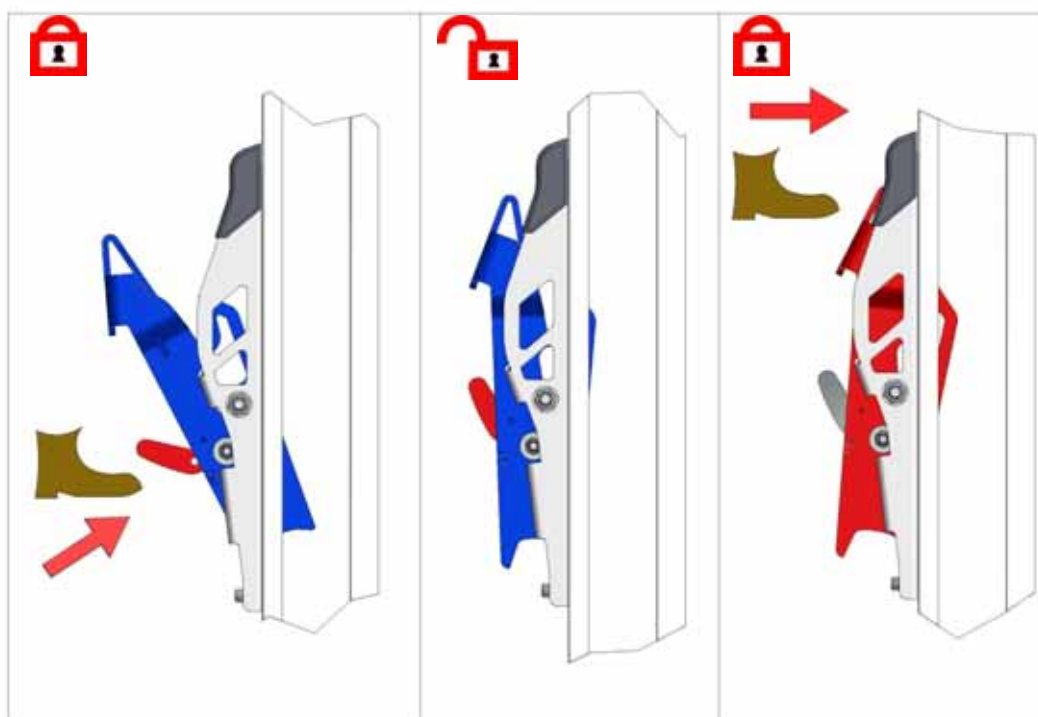


Figure 19, Embrayer et débrayer le cliquet de verrouillage

AVERTISSEMENT : la chaîne doit être sécurisée avec le tendeur de chaîne pour empêcher des mouvements de la porte

- Vitesse du vent supérieure à 32 km/h / 20mph



ATTENTION : il est essentiel qu'une porte fermée soit sécurisée avec les cliquets de verrouillage lorsque la vitesse du vent est supérieure à 32 km/h / 20mph.

De l'ouverture : si le cliquet de verrouillage (J1) est désactivé, appuyez sur la section supérieure de la plaque de verrouillage pour le réactiver (Figure 20i). Tirez sur la chaîne extérieure pour fermer votre porte et lorsque le tube inférieur passe le cliquet de verrouillage (Figure 20ii) remontez la porte jusqu'à ce que le tube inférieur s'embraye avec le verrou de retenue (Figure 20iii). Soulevez la poignée du tendeur de chaîne et insérez le maillon le plus proche de la chaîne externe dans la fente de crochet. Abaissez entièrement le levier pour tendre la porte.

FR

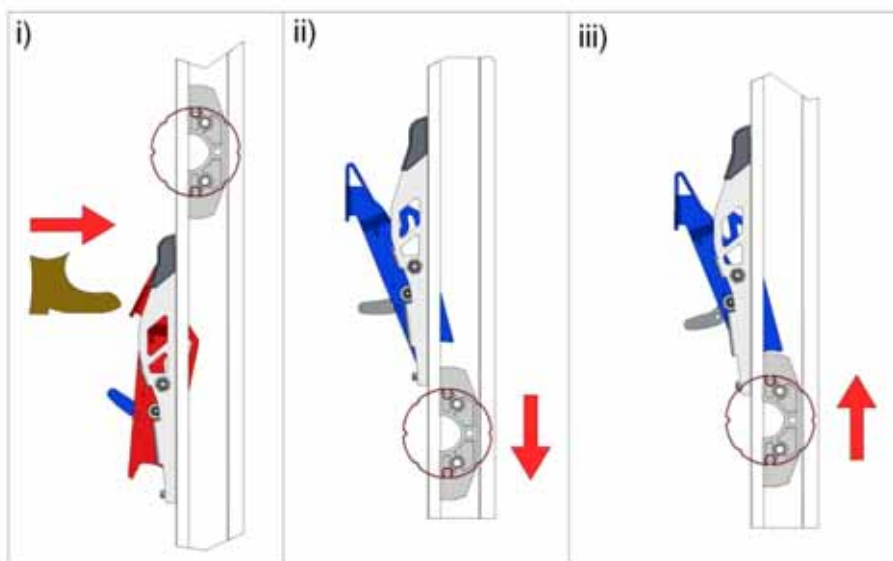


Figure 20, Porte de verrouillage fermée

De la fermeture : tirez sur la chaîne extérieure pour abaisser la porte d'au moins 10 mm, ouvrez les deux cliquets de verrouillage en appuyant sur la section supérieure de la plaque de verrouillage (Figure 21). Tirez sur la chaîne intérieure pour ouvrir complètement la porte et insérez les deux chaînes dans le tendeur de chaîne.

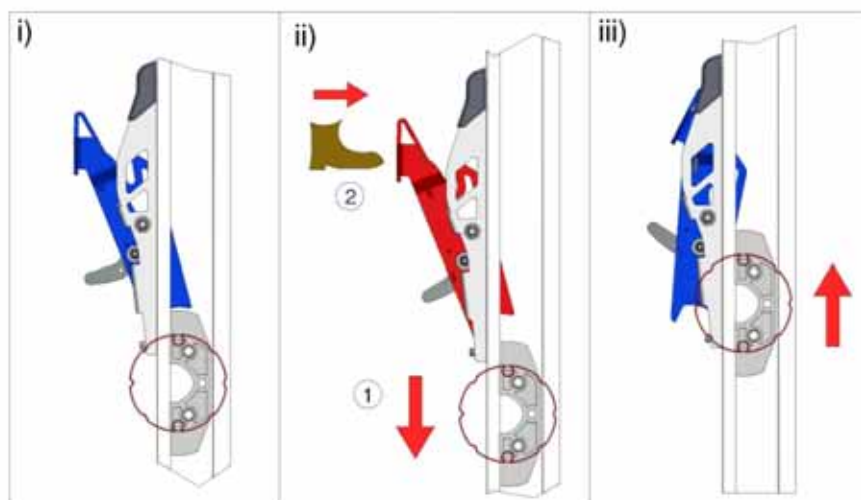
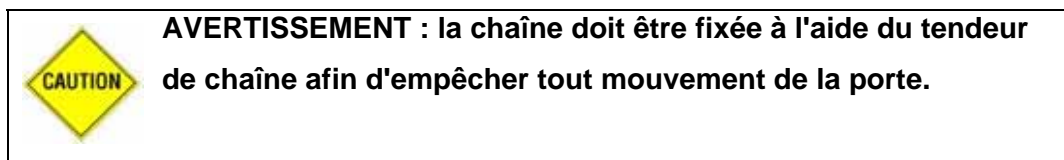


Figure 21, Ouvrir la porte depuis la position verrouillée



Informations importantes pour la sécurité

- Cette porte ne doit être actionnée que par des utilisateurs qui maîtrisent son fonctionnement.
- En actionnant la porte, évitez à tout moment de placer vos doigts près des rails de guidage ou des autres pièces mobiles.
- La personne qui actionne la porte doit à tout moment l'avoir dans son champ de vision lors de son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la porte.
- Ne modifiez pas la porte et n'y fixez pas des objets car cela peut entraîner des dommages et/ou des blessures.
- N'actionnez la porte que lorsqu'elle est correctement ajustée et exempte de toute obstruction.
- Au cas où la porte deviendrait difficile à actionner ou inactionnable, veuillez contacter le fournisseur local. Les réparations ne doivent être effectuées que par un personnel compétent.

FR

Maintenance de votre porte

- Chaque année, contrôlez la corrosion des boulons de support rattachant le produit au bâtiment, ainsi que la corrosion du boulon maintenant l'arbre dans les supports supérieurs et le store en général. Remplacez les éléments douteux pour assurer que votre porte ne présente pas de dangers pour les opérateurs ou toute autre personne présente
- La durée de vie du ressort de sécurité (portes d'une largeur supérieure à 5,5m) est de 10 000 opérations, ce qui correspond environ à trois utilisations par jour de la porte pendant 10 ans. Au bout de 10 ans, nous recommandons qu'un ressort de remplacement soit posé ou en suivant les instructions de démontage données ci-dessous, enlevez le ressort chaque année pour assurer qu'il n'est pas cassé.

- Si le tendeur de chaîne devient difficile à manipuler, appliquez une couche mince de graisse à l'une ou l'autre extrémité de l'axe de pivot et aux parois externes des deux fentes.
- Si la toile de l'écran était endommagée, réparez la, à l'aide du kit de réparation spécial (code SPS-99), disponible auprès de votre fournisseur, importateur ou siège social de Galebreaker.
- Conservez ces instructions pour référence future.

FR

Comment démonter votre porte

Suivez les instructions de montage dans l'ordre inverse. Assurez en particulier que le ressort n'est pas tendu, avant de déboulonner les supports supérieurs, afin d'enlever le montage à roulement et le ressort amortisseur.



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter toute blessure, assurez que le ressort est complètement détendu avant de l'enlever.

REMARQUE : Le produit a été testé dans les conditions atmosphériques les plus dures, un résumé des conditions de garantie est indiqué ci-dessous.

Consultez notre site Internet pour des informations détaillées :

- **Éléments mécaniques : garantie à 100 % pendant deux ans, suivie d'une garantie graduée de huit ans.**
- **Éléments électriques : garantie à 100 % pendant deux ans, suivie d'une garantie graduée de trois ans.**

ENTRÉE DE PLUIE : Veuillez noter qu'en conditions atmosphériques extrêmes, l'humidité traversera les matériaux en maille.

Résistance au vent :

Maille 75 %

Jusqu'à 25 m² = Classe 5

Matériau plein

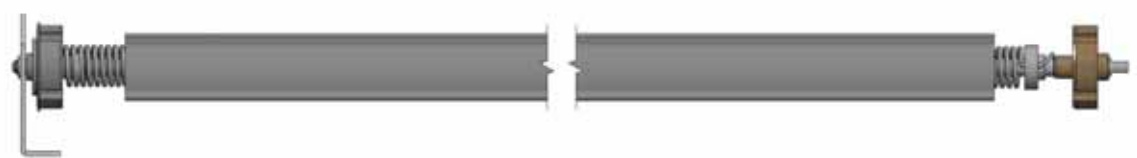
Jusqu'à 25 m² = Classe 5

CONVERSION DE RESSORT DE DROITE À GAUCHE

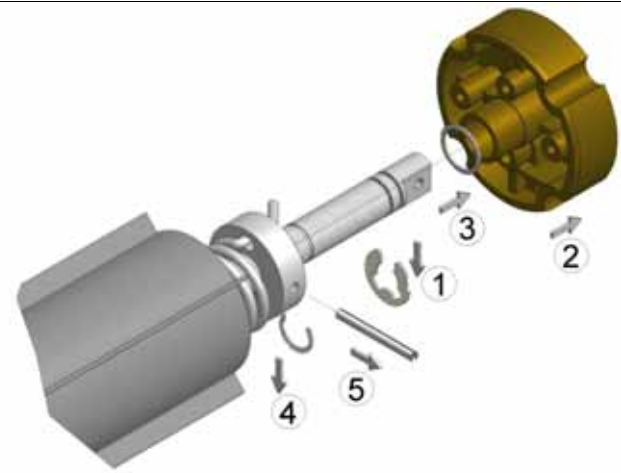
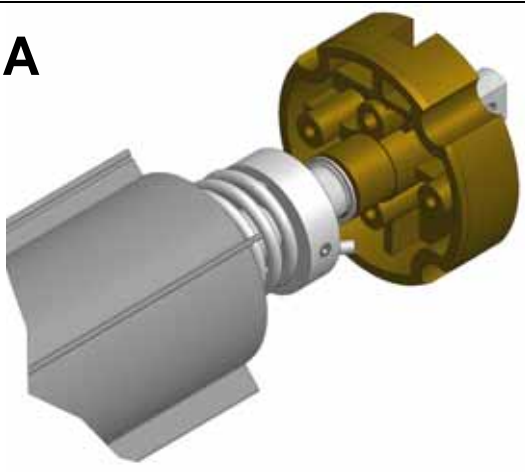
DROITE = le support de moteur sur la droite avec support de ressort sur la gauche
 Pour la conversion de gauche à droite, suivez les instructions dans l'ordre inverse

DROITE

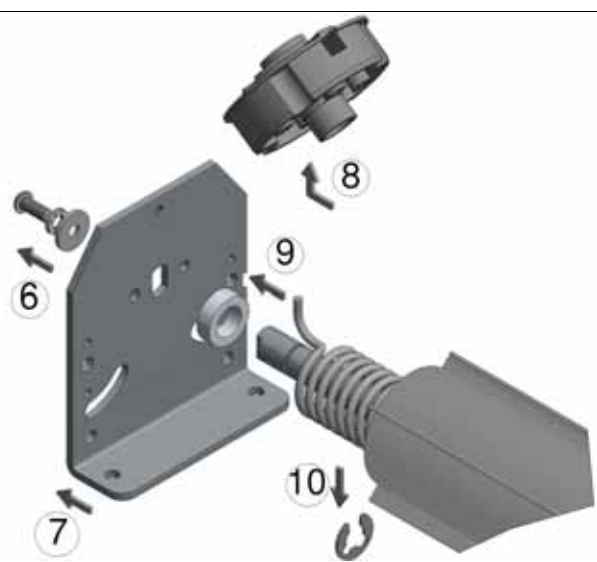
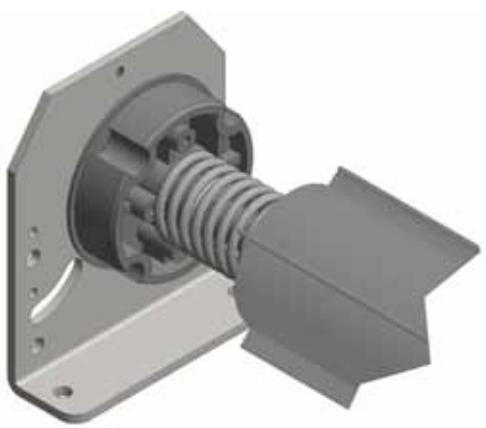
FR

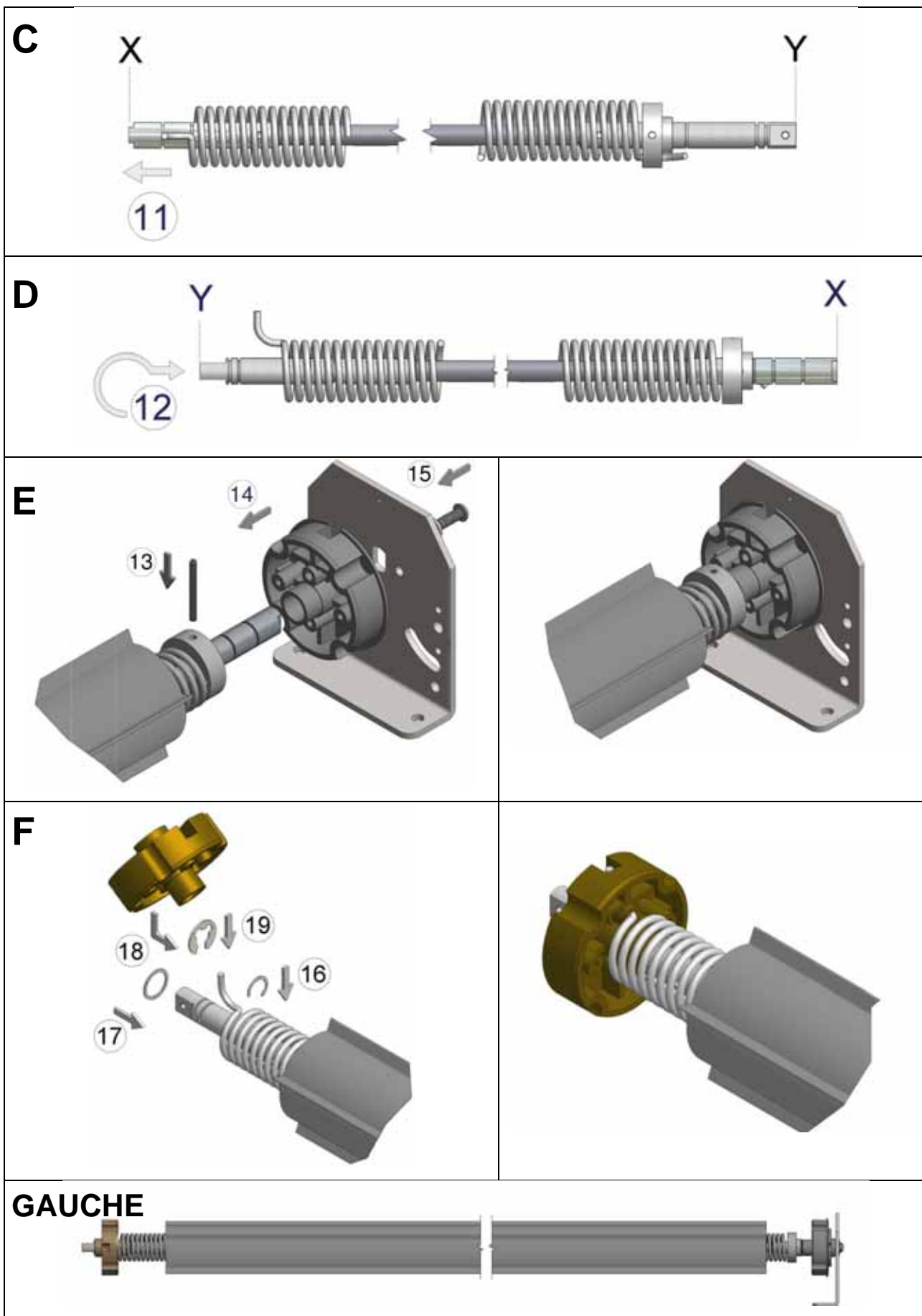


A

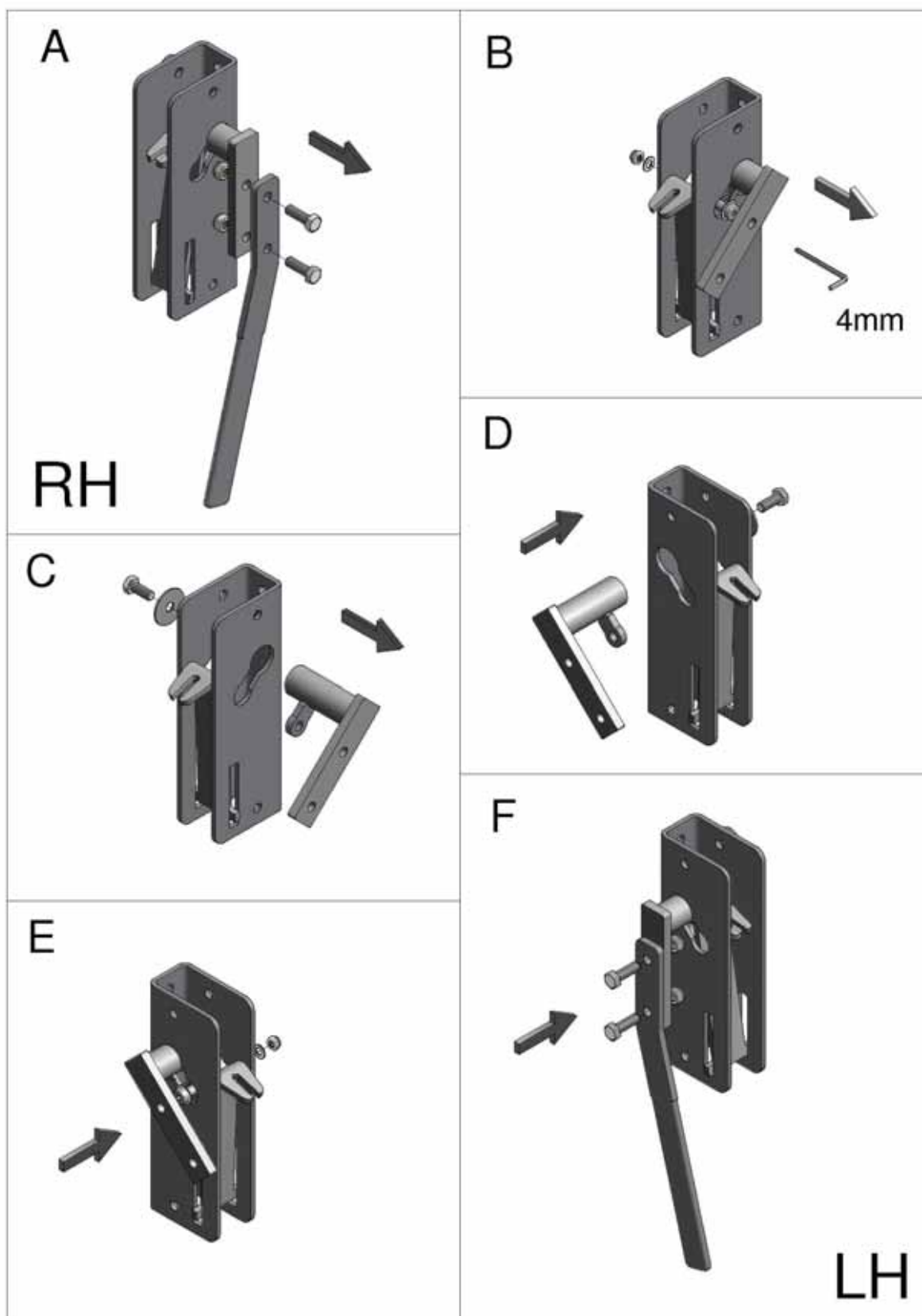


B

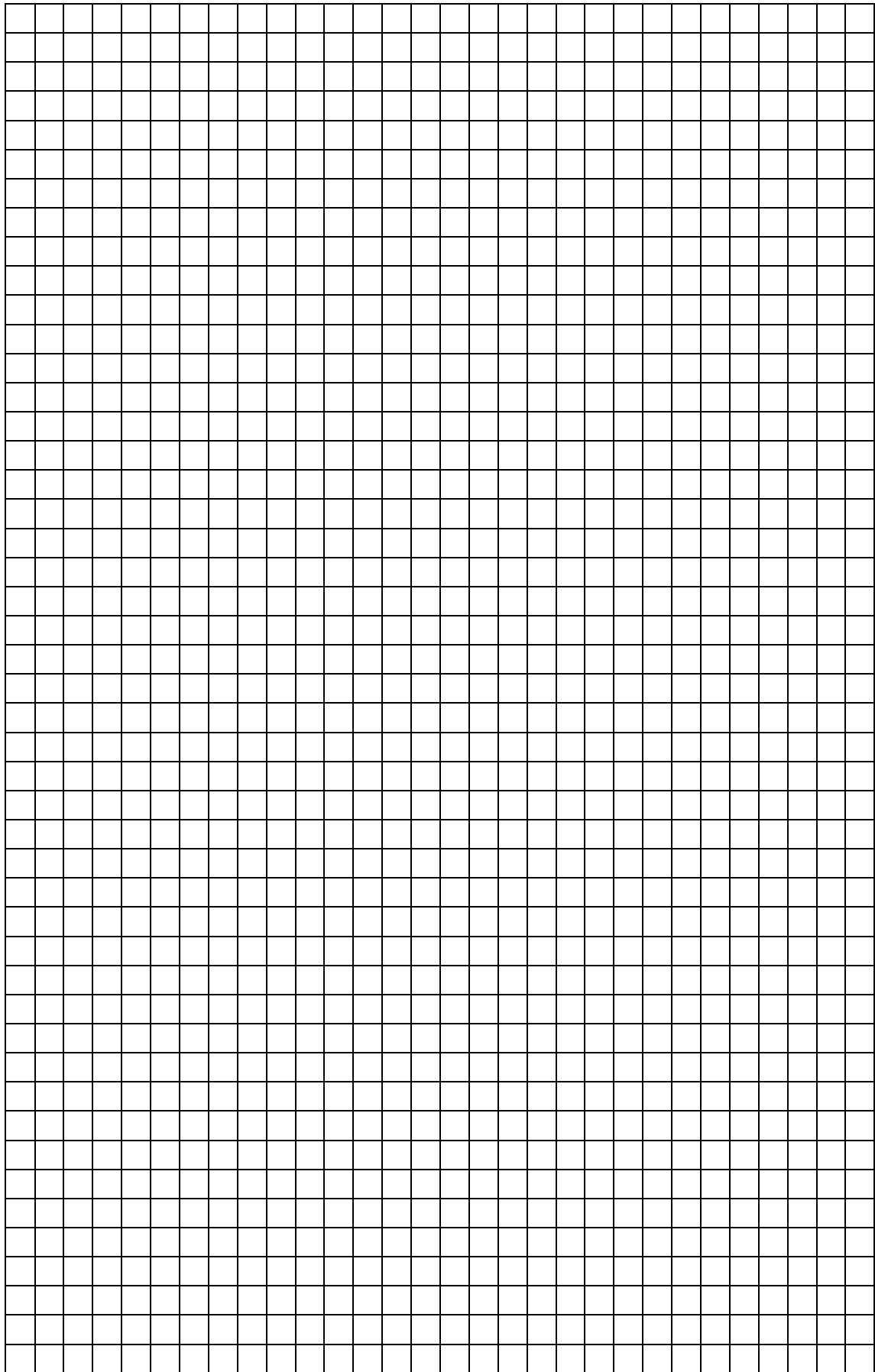




CONVERSION DU TENDEUR DE CHAÎNE DE DROITE À GAUCHE



FR





Designed and Manufactured in the UK by Galebreaker Agri Ltd.,

Original Instructions

© Copyright Galebreaker Agri Ltd 2013. All Rights reserved

Model No: RR/GR/Mk3/12/04

Instruction Ver: 2013/07/FR